"跟菜鸟英语SAY NO"系列丛书 (英语中小学课外读物)

a master of English sentences and wise sayings

# 飞河高手

劳淑敏 Nathan Hunt 署 编委 苏慧敏梁丽明 谢鸿州 曾俊洲





"跟菜鸟英语SAY NO"系列丛书 (英语中小学课外读物) 日显然自然

lam

a master of English sentences and wise sayings

劳淑敏 Nathan Hunt 著 编委 苏慧敏梁丽明 谢鸿州 曾 俊洲





## 图书在版编目(CIP)数据

我是英语佳句高手/劳淑敏著.

北京:外文出版社,2012

(跟菜鸟英语 say no 系列丛书)

ISBN 978-7-119-08030-7

Ⅰ. ①我… Ⅱ. ①劳… Ⅲ. ①英语课-中小学-课外读物

IV. ①G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 238257 号

策 划:刘承忠

责任编辑: 范淑娟

装帧设计: 天合视觉艺术中心

印刷监制:张国祥

## 我是英语佳句高手

著 者: 劳淑敏

出版发行:外文出版社有限责任公司

地址:北京市西城区百万庄大街 24号 邮政编码: 100037

网址: http://www.flp.com.cn 电子邮箱: flp@cipg.org.cn

电话: 008610-68320579(总编室)

008610-68996182(编辑部)

008610 - 68995852(发行部)

008610 - 68996183(投稿电话)

印刷:三河华润印刷厂

经销:新华书店/外文书店

开本: 880×1230mm 1/32

印张: 4.75

字数: 37 千字

版次: 2012 年第1版第1次印刷

书号: ISBN 978-7-119-08030-7

定价: 16.80元

版权所有 侵权必究



#### 亲爱的读者朋友:

《跟菜鸟英语 Say no 系列读物》是天缘光合教育品牌为广大英语爱好者打造的最新英语系列读物,以全新的风格,为大家奉上四册香茗式的,也是点心般的读本,由资深一线教师与英籍专家 Nathan Hunt 合作编写。它们分别是:

第一册: 我是英文幽默大师·三维一本通

(品幽默学英语,三维一本通)

第二册: 我是英语故事达人, 三维一本通

(品故事学英语·三维一本通)

第三册: 我是英文佳句高手。读写一本通

第四册: 我是英语思维专家,思维加油站

丛书特色体现在"三维",我们对四本书的素材都进行了三维加工:

勉励人生——对标题的解释,或是有感而发的评议;

活力词汇——介绍文中出现的某单词的多种用法,或同一意思的多种表达,突出语义网络;

魅力语法——介绍文中出现的某个语法,例句典型有趣, 讲解简明扼要。

翻开这套书, 你会感觉耳目一新, 对英语的学习有一个 全新的体验。在这里, 语言远远超出了文字符号上的意义:

思维本——不但有英语脑筋急转弯问题,还有来自非英语学科(自然界、科学界、艺术界等)的哲理问题,透过大家熟知的现象,探究其本质与启示。

名言本——读写结合。格言被激活,特设有"情景运用"和"温馨提示"栏目教你如何运用名言,你会感受到它们是多么易记好用!

幽默本---富含人生启示,看完不仅仅是笑笑而已!

故事本——除了收录那些充满睿智和哲理的经典故事外, 还邀请英籍专家 Nathan Hunt 亲自写作当代名人故事,而且点 评密切结合生活实际,为你加油鼓劲!

对于英语的学习,也许你已经习惯了在英语课上听老师系统的讲解,做大量练习题。但在这本书里,词汇和语法将变得生动、有趣、实用!英语也超越了语言本身,成为智慧与思索的载体。

本系列读物为中英对照,具有趣味性、新颖性和实用性。 对于学生,它使学英语变得轻松有趣;对于目前不再学英语的 家长,也可以在消遣之余吸收一些人生哲理;对于教师,则可 以参考一些教材以外的东西从而让你的教学锦上添花。

它如香茗,令你醒神;它如点心,为你调剂口味。如您 对这套书有什么意见和建议,或在阅读中有什么感悟,请发到 books\_master@163.com,以便我们再版时改进。下面,请慢慢 品用这杯茶。

I hope it is your cup of tea!

作者于 2012 年 6 月



61	49	37	25	15
第六章 兴趣爱好	第五章 愛情	第四章 友情	Chapter Three Family 第二章 亲情	第二章 健康
119	109	95	85	73
第十一章 哲思妙对锦囊 Chapter Eleven Witty Comparisons in Store	Chapter Ten Encouragement 第十章 励志	第九章 个性品质	第八章 成功 第八章 成功	第七章 治学

135

第十二章 各行各业各精彩

第一章人生

Chapter One Life 第一章 人生



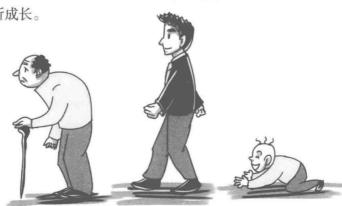
# **心** 勉励人生

Life has been compared to many different things, so we will see a careful selection of metaphors about life. Although we may differ in our outlook on life, it is universally true that we live only once. Therefore, each of us wants to live a wonderful life.

生活被比喻成很多不同的事物,下面我们会看到精选的 人生之喻。虽然我们各自的人生观可能有所不同,但肯定的是, 生命对于所有人都只有一次,因此我们都希望拥有一个<u>精彩的</u> 人生。

Another similarity we share is that we grow from a baby to an adolescent, to a mature person, and then we grow old. We see life as a timeline where we develop on different stages.

另一个共同点是,我们从婴儿成长到青少年,再到成熟,然后变老。我们把生活看作一条<u>时间轴</u>,在不同的阶段我们都有所成长。



# ७ 活力词汇 与人生有关的词汇

#### 名词类:

birth 出生 death 死亡

lifestyle 生活方式 childhood 童年

adolescence 青春期 adulthood 成年

past 过去 present 现在

future 将来

形容词类:

worthwhile 有价值的 meaningful 有意义的 rich/full 充实的 noble 高贵的

rich/full 充实的 noble 高贵的 comfortable 舒适的

underage 未成年的 adolescent 青春期的

mature 成熟的 immature 未成熟的

短语类:

outlook on life 人生观

senior citizens 老年人

live a simple life 过着简朴的生活

live up to one's expectation 达到某人的期待

live one's life to the full 过得充实美满

Live and let live. 自己活,也让别人活。

enrich one's life 丰富某人的生活

be full of life 充满朝气(生命力)

## 地 魅力语法 表达"期待、愿望"的不同结构

#### 不定式:

His dream to become a coach has been realized.

他要做教练的梦想已经实现了。

#### 介词短语:

She went traveling in the hope of meeting her Mr. Right.

她怀着遇上白马王子的愿望去旅行。

#### 副词:

Hopefully, our team will beat the other team.

希望我们队会打败对方。

#### 动词短语:

I look forward to visiting Europe.

我盼望到欧洲游览。

I dream of becoming an artist.

我梦想成为艺术家。

I desire to be a member of the national team.

我渴望成为国家队的一员。

We expect to meet last year's champion in the final.

我们期待在决赛中对阵去年的冠军。

人生有那么多的希冀,愿你梦想成真」

Metaphors about Life 人生之喻 你是否在思考生活的真谛? 这些佳句将给你启迪。

Life isn't a bed of roses. (English proverb)

并非事事称心如意。——英语谚语

Every life is a boat and the ideal is its sail.

生命如舟, 理想是帆。

Life is like a bank. You can't take out what you haven't put in.

人生就像银行, 你没有存款, 就不能提款。

Life is a tragedy when seen in close-up, but a comedy in longshot.

用特写镜头看,生活是一出悲剧;而用长镜头看,生活则是一出喜剧。

Life is a horse, and either you ride it or it rides you. (George MacDonald)

人生像一匹马, 要么你驾驭着它, 要么它驾驭着你。

——乔治·麦克唐纳

I slept and dreamt that life was beauty; I woke and found that life was duty. (George Gorden Byron)

睡梦时,人生如此美丽;梦醒时,人生乃是义务。

——乔治·戈登·拜伦

Life is like a box of chocolates. You never know what you are going to get. (Forrest Gump)

人生就像一盒巧克力, 你永远不知道下一颗会是什么样的。——《阿甘正传》

Life is very much like a mirror: if you smile upon it, it smiles

back upon you; but if you frown and look doubtful on it, you will get a similar look in return.

生活犹如一面镜子: 你朝它笑, 它也朝你笑; 如果你双 眉紧锁, 向它投以怀疑的目光, 它也将还你以相同的模样。

Life is like a cup of coffee giving us a taste of both its bitterness and its sweetness.

生活就像咖啡, 既让我们尝到苦涩, 又给我们带来甜蜜。

Life is like an onion: you peel it off one layer at a time, and sometimes you weep. (Carl Sandburg)

生活就像洋葱:一次只能剥开一层,有时候还会使你流泪。——C•桑德堡

A Wonderful Life 精彩人生 精彩的人生,就把握在你自己手上!

Variety is the spice of life. (English proverb)

多样性是生活的调味品。——英语谚语

Life is ten percent what you make it and ninety percent how you take it. (I. Berlin)

生活有百分之十在于你如何创造它,百分之九十在于你如何看待它。——I•柏林

Life is not measured by the number of breaths we take, but by the moments that take our breath away.

生活不是以我们呼吸的次数来衡量的,而是要看我们经 历了多少个动人心魄的美妙时刻。

Life consists not in holding good cards, but in playing well

those you hold.

人生不在于掌握一手好牌,而在于如何把你手中的牌打 好。

The good life is one inspired by love and guided by knowledge. (Bertrand Russell)

美好的人生是由爱所激励、由知识所引导的。

——伯特兰·罗素

Live every day as if it is the first day of your honeymoon and the last day of your holiday.

每天就要像蜜月的第一天和假日的最后一天那样度过。

Don't go through life. Grow through life.

不求此生匆匆过,但求每天都成长。

I'd rather regret the things I've done than regret the things I haven't done. (Lucille Ball)

我宁愿为已做的事后悔,也不愿为未做的事遗憾。

——露西尔·鲍尔

The Timeline of Life 时间之轴 我们度过的每一天,都是时间轴上的一点。 童年、青年、壮年、老年,时间之轴在延伸。

Years bring wisdom.

岁月带来智慧。——英语谚语

Time and tide wait for no one.

岁月唏嘘不待人。——英语谚语

To choose is to save time. (Francis Bacon)

做出合理安排就是节约时间。——弗朗西斯•培根

A long life may not be good enough, but a good life is long enough.

长久的人生,未必活得够精彩;精彩的人生,就一定不 会嫌短。

One is as old as one's heart.

心有多老,人有多老。

Yesterday is history. Tomorrow is a mystery.

Today is a gift. That's why we call it present.

昨天是历史,明天是个谜。

今天则是一份礼物,这就是称今天为"当下"的原因。

I am not afraid of tomorrow, for I have seen yesterday and I love today. (William Allen White)

我不惧怕明天,因为我已经历了昨天,并且我热爱今天。——威廉·艾伦·怀特

Time is life, time is speed, time is strength. (Benjamin Franklin)

时间就是生命, 时间就是速度, 时间就是力量。

——本杰明·富兰克林

I cannot afford to waste my time making money. (Louis Agassiz)

把时间花在赚钱上,我可浪费不起。——路易斯•阿加西

When you finally go back to your old hometown, you find it wasn't the old home you missed but your childhood. (Sam Ewing)

当你重返故里时,你发现你思念的不是故乡,而是你的 童年。——山姆·尤因



To stay youthful, stay useful. Seconds are the gold dust of time.

要保持青春,就要保持有用。每分每秒都是时间的金沙。

If you do not plant knowledge when young, it will give us no shade when we are old. (Chesterfield)

年轻时不栽培知识之树,老年时就得不到它的荫庇。——切 斯特菲尔德

During the first period of a man's life the greatest danger is: not to take the risk. (Soren Kierkegaard)

在人生的最初阶段,最大的危险就是:不去冒险。

——克尔凯郭尔

Youth gives love and roses; age still leaves us friends and wine. (Thomas Moore)

青春赋予我们爱情和玫瑰,岁月带给我们朋友和美酒。——托马斯·莫尔

A man is not old until regrets take the place of dreams. (John Barrymore)

直到后悔取代了梦想,一个人才算老。

——约翰·巴里莫尔

We don't stop playing because we grow old; we grow old because we stop playing.

我们不是因为老了而停止玩耍,我们是因为停止玩耍而变老。

Growing older is mandatory. Growing up is optional.

你不能阻止变老,却可以选择成长。

# **\*\*** The Situation 情景

Suppose your school has established a connection with Mr. Brown, a graduate from York University in the UK, who may become an oral English teacher of your school. His family and friends are supportive, but he is still hesitant at the moment. After all, China is completely new to him, so he is a little doubtful about what may happen.

假设你校与英国约克大学毕业生布朗先生取得联系,他 可能会成为你校的口语老师。布朗先生的家人和朋友都支持他, 不过他目前还在犹豫中。毕竟,中国对他来说完全陌生,将来 会发生什么,他心里有点不踏实。

Please write a letter to encourage him to experience a new life in China.

请你写一封信给他, 鼓励他到中国来体验一种新的生活。

# **\*\*** The Application 运用

Dear Mr. Brown,

I hope you are well. I am a student in China. We are happy to know that you are interested in working as an oral English teacher here. I am writing this letter to introduce my school and to express our wish for your arrival.

亲爱的布朗先生:

您好! 我是一名中国学生, 我们很高兴得知您有兴趣来 这里当外教。我写这封信是想介绍我的学校, 并期盼您的到来。 Our school is a wonderful one with dedicated teachers and highly motivated students. It is convenient to go shopping, go to movies or concerts. You will have a wonderful time here.

我们学校是一所很好的学校,老师专心敬业,学生很有 上进心。在这里购物、看电影、听音乐会都很方便。您在这里 会度过美妙的时光。

We understand that life will be completely new to you, so at the moment you are a bit hesitant. Do you still remember what Forrest Gump said? Life is like a box of chocolates. You never know what you are going to get (chapter 1 直接运用). In spite of the challenges, he embraces life with optimism.

这里的生活对于您来说是全新的,所以您目前还是有点 犹豫,这一点我们明白。您还记不记得电影中的阿甘曾经说过, 人生就像一盒巧克力,你永远不知道下一颗会是什么样的。尽 管有挑战,阿甘还是以乐观态度来拥抱生活。

I also know a person in real life, Mr. Hunt, who teaches at another school. He went to China right after graduation and now he is a great teacher enjoying much popularity with students and fellow teachers. His success is truly inspirational. He often encourages us with this, "Nothing in the world is difficult if you set your mind to it." (chapter 10 直接运用) I guess this can apply to you too.

我认识在现实生活中一个叫亨特的老师, 在另一所学校